

James Walker®

PRODUCTS CATALOGUE



High Performance Sealing and Bolting Technology

О КОМПАНИИ

James Walker - динамично развивающаяся глобальная производственная организация, которая предоставляет широкий спектр высокоэффективных гидравлических уплотнений и связанных с ними услуг, основанных на знаниях, практически для всех секторов промышленности.

Деятельность James Walker варьируется от исследований и разработок, применения продуктов, производства и поставок до мониторинга оборудования, технического обслуживания на месте и ремонта уплотнений.

Глубокое знание промышленных установок и процессов, используемых нашими клиентами по всему миру, позволяет нам решать их проблемы с гидравлическими уплотнениями с помощью наиболее эффективных систем, разработанных для минимизации совокупной стоимости владения.

Современные навыки в области технологий материалов, а в частности эластомеров, полимеров, композитов и конструкционных пластиков, играют ключевую роль в успехе компании - в дополнение к основным технологиям высокоэффективных уплотнений.

Обширный опыт в области обработки экзотических сплавов для металлических уплотнений и крепежа с контролем натяжения для болтовых соединений делает James Walker лидером в этих технологиях. Поэтому продукты компании и её опыт помогают поддерживать безопасную и эффективную работу промышленности по всему миру из года в год.

Группа компаний James Walker имеет 11 производственных, инженерных, дистрибуторских и сервисных центров в Великобритании, а также еще 40 в континентальной Европе, Австралии, Новой Зеландии, Юго-Восточной Азии, Южной Африке и США. На местном уровне сплоченная сеть компаний James Walker и официальных дистрибуторов предоставляет продукты и услуги в более чем 100 стран.

James Walker представлена во многих влиятельных торговых ассоциациях и отраслевых организациях, что помогает компании влиять на будущие разработки в смежных отраслях и технологиях на благо своих клиентов по всему миру

ABOUT JAMES WALKER

James Walker is a dynamic global manufacturing organisation that supplies a vast range of high performance fluid sealing products and associated knowledge-based services to virtually every sector of industry.

Company activities ranges from research and development, product application, manufacture and supply, to plant monitoring, on-site maintenance and seal refurbishment. An intimate knowledge of the industrial plant and processes used by James Walker customers worldwide enables us to solve their fluid sealing problems with best value systems designed to minimise total cost of ownership.

State-of-the-art skills in materials technology, particularly relating to elastomers, polymers, composites and engineering plastics, are central to company success - in addition to the core disciplines of high performance sealing technology and tribology.

Extensive expertise in the precision machining of exotic alloys for metallic seals, and tension control fasteners for bolted joints, positions James Walker firmly at the forefront of these technologies. Company therefore claims that its products and expertise help to keep industry worldwide running safely and efficiently year-in and year-out.

James Walker worldwide family of companies has 11 production, engineering, distribution and customer support sites in the UK, and a further 40 spread across Continental Europe, Australia, New Zealand, SE Asia, South Africa and the USA. At the local level, a close-knit network of James Walker companies and official distributors supplies our products and services to over 100 countries.

James Walker maintains memberships and is represented on numerous influential trade associations and industry bodies. This helps to influence future developments in the related industries and technologies, to the benefit of James Walker customers worldwide..

ТЕХНОЛОГИЯ НАТЯЖЕНИЯ RotaBolt®

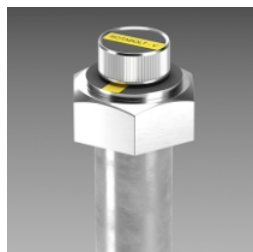
ROTABOLT® TECHNOLOGY

RotaBolt® - представляет собой инновационную технологию.- Когда обычный болт затягивается, достигаемое натяжение известно не полностью, крепежные элементы RotaBolt®, показывающие нагрузку, являются измерительными приборами и высокоточными индикаторами силы зажима или натяжения.

The RotaBolt® Touch range is the foundation of bolted joint tension control technology from James Walker.

The original RotaBolt design has been in operation in a broad range of critical applications for over 30 years. Serving customers in industries such as offshore oil & gas, quarrying & mining and wind

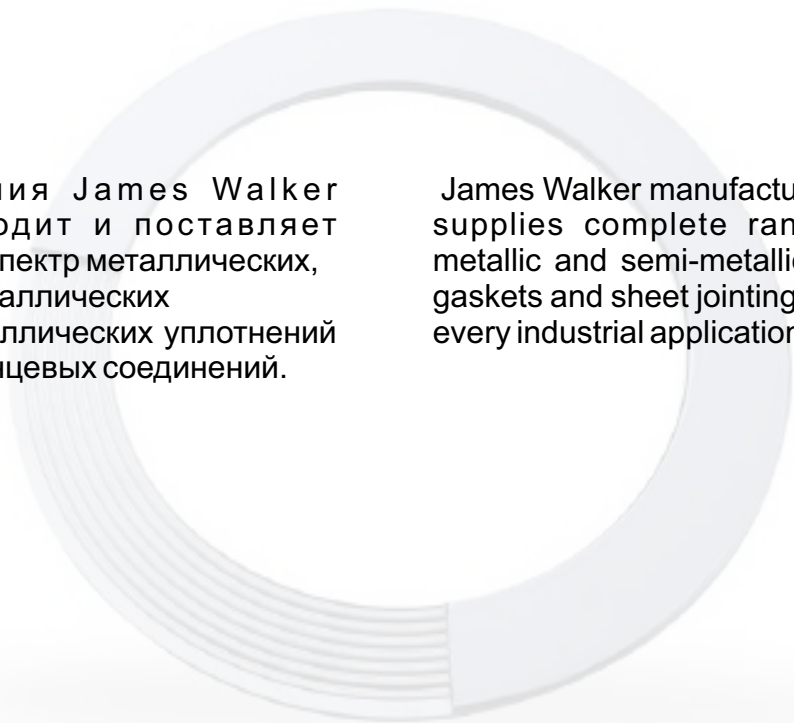
power, RotaBolt Touch ensures each bolt is installed to the correct tension and then continues to offer a simple tactile check that this tension is being successfully maintained.



ПРОКЛАДКИ ДЛЯ ФЛАНЦЕВЫХ СОЕДИНЕНИЙ GASKETS AND SHEET JOINTS

Компания James Walker производит и поставляет полный спектр металлических, полу-металлических и неметаллических уплотнений для фланцевых соединений.

James Walker manufactures and supplies complete ranges of metallic and semi-metallic joints, gaskets and sheet jointings to suit every industrial application.



НЕМЕТАЛЛИЧЕСКИЕ ПРОКЛАДКИ

Неметаллические прокладки - это, как правило, композитные листовые материалы, которые используются с плоскими фланцами и фланцами с приподнятой поверхностью в классах низкого давления.

Неметаллические прокладки изготавливаются из арамидного волокна, стекловолокна, эластомера, тефлона® (PTFE), графита и т. д.

Типы полнопрофильных прокладок подходят для использования с плоскими фланцами.

Уплотнения с плоским кольцом подходят для использования с фланцем с соединительным

выступом. ASME B16.21 охватывает типы, размеры, материалы, допуски на размеры и маркировку неметаллических плоских прокладок.




TEMPERATURE / ТЕМПЕРАТУРА
Maximum Temperature: +400°C (+752°F)
Minimum Temperature: -200°C (-328°F)

PRESSURE / ДАВЛЕНИЕ
Maximum Pressure: 10 MPa/100 bar (1450 psi) ASME B16.5 Class 600

CNAF GASKETS

James Walker range of CNAF gaskets are highly proven non-asbestos, rubber-bonded gasket materials made from aramid fibres and special fillers.

These sheet materials can be cut to any size or shape that covers flange gasket duties with most fluid media from ASME Class 150 to Class 600 ratings, plus some special applications.




TEMPERATURE / ТЕМПЕРАТУРА
Maximum +450°C (+842°F)
Minimum -200°C (-328°F)

PRESSURE / ДАВЛЕНИЕ
Maximum 10 MPa/100 bar (1450 psi) ASME B16.5 Class 600




TEMPERATURE / ТЕМПЕРАТУРА
Maximum Temperature: +450°C (+842°F)
Minimum Temperature: -200°C (-328°F)

PRESSURE / ДАВЛЕНИЕ
Maximum Pressure: 10 MPa/100 bar (1450 psi) ASME B16.5 Class 600

СПИРАЛЬНО-НАВИТЫЕ ПРОКЛАДКИ

Спирально-навитая прокладка зависит от механических характеристик сформированной металлической спиральной полосы, а не от свойств сжатия более традиционных материалов прокладки. Это делает его особенно подходящим для низких или колеблющихся нагрузок болтов. Уплотнительные полосы или наполнители обычно представляют собой графит, хотя могут использоваться и другие материалы, Teflon® (PTFE - фторопласт), обмотки всегда выполнены из нержавеющей стали. Чтобы этот тип прокладки работал, спираль должна быть чрезмерно сжата, поэтому обычно используется один из двух типов управления сжатием.

Готовая прокладка вставляется в стальное кольцо определенной толщины. Когда прокладка вставлена в фланец и приложена нагрузка болта, закрытие фланца регулируется внешним стальным кольцом прокладки. Для дальнейшего повышения номинального давления спирально-навитой прокладки внутрь может быть добавлено стальное кольцо. Это дает дополнительный ограничитель сжатия и обеспечивает тепловой и коррозионный барьер, защищающий обмотки проклад-

ки и предотвращающий эрозию фланца. Обычно материал внутреннего кольца выбирают таким же, как металлическая обмотка.

SPIRAL WOUND GASKETS

James Walker Metaflex® gaskets will seal flanges where temperature, pressure, vibration and flow rates are beyond the capability of conventional jointing materials.

They are used worldwide for pipelines and pressure vessels on steam, petrochemical, nuclear, marine and hydraulic plant, as well as on heat exchangers.



ЗУБЧАТЫЕ ПРОКЛАДКИ

Kammprofile ® или «зубчатые» прокладки зарекомендовали себя во всех промышленных применениях. Уплотнения с зубчатым профилем используются либо между фланцами, либо в теплообменниках в ядерных установках.

В нефтеперерабатывающей и химической промышленности, прокладки используются в соединениях, подверженных высокому давлению и температурам, где, как следствие, возникает необходимость контролировать высокие нагрузки на болты.

Зубчатые прокладки состоят из металлического сердечника (обычно из нержавеющей стали) с концентрическими канавками по обе стороны с уплотнительными материалами.

Герметизирующими слоями (в зависимости от условий эксплуатации) могут быть графит, PTFE (тефлон®), CAF или металл (например, алюминий или серебро).

METAKAMM GASKETS

James Walker grooved metal, Kammprofile gaskets comprise a metal core with concentric

grooves on either side.

They usually have a soft layer of sealing material bonded to both grooved faces. Designed to meet Shell MESC SPE 85/100, SPE 85/203 and SPE 85/300.

Metakamm gaskets suits vast ranges of operating conditions, line temperatures and pressures up to 650°C or 25 MPa/250 bar.



Moreover, James Walker offers undamaged cores that can be fitted with new soft faces to reduce maintenance costs.

ПРОКЛАДКИ В МЕТАЛЛИЧЕСКОЙ ОБОЛОЧКЕ

Прокладки состоящие из металлической внешней оболочки с металлическим или неметаллическим наполнителем. Материал наполнителя обеспечивает упругость прокладки, а металлическая оболочка защищает наполнитель и противостоит давлению, температуре и коррозии.

Они традиционно используются для применения в теплообменниках, насосах и клапанах, однако упругие и восстановительные свойства этих прокладок ограничены. Прокладки с металлической оболочкой требуют гладкой поверхности фланца, высокой нагрузки на болты и плоскостности фланца для эффективного уплотнения.



Существует множество различных видов прокладок с оболочкой. Во фланцевой прокладке с

двойной оболочкой, наполнитель полностью окружен металлической оболочкой из двух частей, которая покрывает как внутренний, так и наружный диаметры, а также обе контактные поверхности.

METAL JACKETED GASKETS

Gaskets with a soft pliable core (inert organic compounds, expanded graphite, Fluolion® PTFE, ceramic fibre), surrounded by a metal jacket that totally or partially encloses the filler material. Pass partition bars can be incorporated, either integrally or welded into the gasket. Jacket may be corrugated.

These gaskets usually applications in heat exchangers, boilers and flues, autoclaves and other pressure vessels, gas mains, pumps, valve bonnets and duties involving high temperature and dry heat.

МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ ПРОКЛАДКИ

Соединение кольцевого типа Moorflex разрабатывалось для использования в нефтяной промышленности, где в условиях воздействия высокого давления и температур требовалась необходимость в уплотнении повышенной целостности.

Соединения кольцевого типа в основном используются на буровом оборудовании и оборудовании для освоения скважин, а также на клапанах и трубопроводах вместе с некоторыми соединениями сосудов высокого давления.



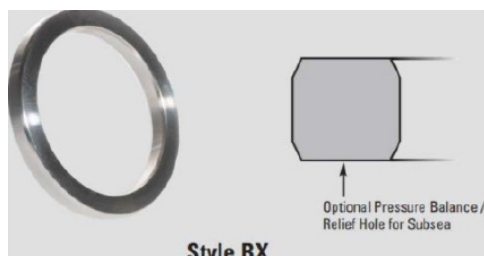
Наиболее применяемым типом является кольцо типа R, которое обрабатывается с жесткими производственными допусками в соответствии со стандартами для обеспечения правильной установки в стандартные фланцы API 6B и ASME B16.5.

Овальные и восьмиугольные RTJ (соединение кольцевого типа) с одинаковым обозначением размера кольца могут

быть взаимозаменяемыми в стандартных фланцах с плоскими кольцевыми канавками.

RING JOINT GASKETS

Moorside ring joint gaskets are precision manufactured metal ring joints predominantly used in high pressure oilfield applications, as well as on refining and processing plant. They are manufactured in the UK.



James Walker Moorflex is licensed under API Spec 6A-0038, by the American Petroleum Institute, to apply the API monogram to gaskets in accordance with API 6A PSL4 requirements.

Ring joint types: R type (oval and octagonal) solid sections to fit standard ring joint flanges with trapezoidal grooves; types RX and BX with complex bevelled edge sections for wellhead pressures exceeding 69 MPa/690 bar (10,000 psi); lens sections, convex, wedge, double cone, and weld-ring types.

ГРАФИТОВЫЕ ПРОКЛАДКИ SUPAGRAF®

Прокладки уплотнительные из терморасширенного графита Supangraf® изготавливаются из армированного и неармированного графитового материала методом вырубки или вырезки. Прокладки могут изготавливаться с применением защитных колец (обтюраторов) и термоизолирующих вставок.

Данные прокладки предназначены для герметизации стандартных типов сопрягаемых поверхностей (гладких, «выступ-впадина», «шип-паз») неподвижных соединений, а также для уплотнения резьбовых соединений и соединений (узлов) иного рода по конструкторской документации заказчика.

Графитовые прокладки являются отличной заменой паронитов и зарубежных безасбестовых прокладочных материа-

лов, демонстрируя лучшие параметры по рабочей температуре, сжимаемости/восстанавливаемости, химической инертности, способности герметизировать дефектные фланцы.

SUPAGRAF® EXPANDED GRAPHITE JOINTINGS

Supagraf® expanded graphite jointings combine excellent chemical resistance with an exceptionally wide temperature range to provide outstanding sealing over extended periods.

- Temperatures from cryogenic to above +400°C in oxidising environments.
- Maximum temperature of +2500°C in inert conditions under certain circumstances.
- Excellent resistance to stress relaxation at elevated temperatures.



ИЗОЛИРУЮЩИЕ ФЛАНЦЕВЫЕ ПРОКЛАДКИ INSOLION®

Конструкция ИФС состоит из двух фланцев, изолирующей прокладкой между ними, изолирующих втулок, которые устанавливаются в крепежные отверстия, а также шпилек, гаек, изолирующих шайб.

Применяются для обеспечения защитного электрического потенциала установок электрохимической защиты (катодная ЭХЗ) газораспределительных станций (пунктов) ГРС (ГРП).

Обеспечивают прерывание протекания электрического тока по трубопроводам (электропроводимость), также для защиты различных подземных коммуникаций от электрокоррозии.



TEMPERATURE / ТЕМПЕРАТУРА

Maximum Temperature:

+120°C (+248°F)

Minimum Temperature:

-128°C (-200°F)



PRESSURE / ДАВЛЕНИЕ

Maximum Pressure:

5 MPa/50 bar (725 psi)

(ASME Class 300, PN40)



TEMPERATURE / ТЕМПЕРАТУРА

Maximum Temperature:

+180°C (+356°F)

Minimum Temperature:

-45°C (-50°F)

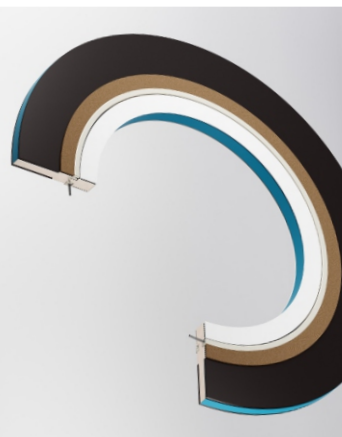


PRESSURE / ДАВЛЕНИЕ

Maximum Pressure:

69 MPa/690 bar (10000 psi)

(ASME Class 2500)



FLANGE ISOLATION KITS

Isolation gaskets **INSOLION®** are challenged to fulfil both sealing and isolating roles at a wide range of pressures and temperatures.

However, by successfully optimising each component of its InsoLion gaskets, we have produced a range to cover the widest possible performance envelope.

All Insolion isolation gaskets are supplied in kit form complete with the necessary isolating sleeves and washers.





TEMPERATURE / TEMПЕРАТУРА

Maximum Temperature:
+180°C (+356°F)

Minimum Temperature:
-45°C (-50°F)



PRESSURE / ДАВЛЕНИЕ

Maximum Pressure:
69 MPa/690 bar (10000 psi)
(ASME Class 2500)





TEMPERATURE

Maximum Temperature:
+300°C (+572°F)

Minimum Temperature:
-45°C (-50°F)



PRESSURE

Maximum Pressure:
10 MPa/100 bar (1450 psi)
(ASME Class 600, EN1514-1 PN100)

ВОЛНОВЫЕ ПРОКЛАДКИ

Прокладка состоит из тонколистового металлического слоя (основания), гофрированного концентрическими выступами и впадинами, в поперечном сечении напоминающими волну (синусоиду), плакированного мягким материалом (ТРГ, ПТФЭ и т.д.).

Благодаря широкому выбору материалов основания и плакировки ПУТГм могут использоваться для решения задач герметизации в диапазоне температур от криогенных до 1000 °С и давлении от вакуума до 42 МПа.

Can be custom made in any suitable metal.

CORRUGATED METAL GASKETS

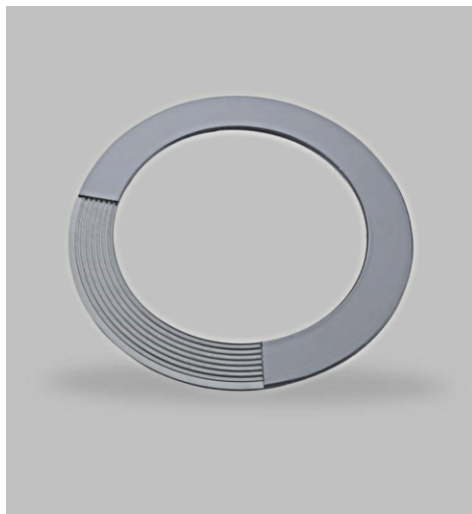
Adapting to irregular flanges without undue compressive load, these thin metal gaskets with pressed corrugations are usually formed from brass, but can be custom made in almost any metal, and are concentric around the bore.

Prime features

Surface configuration with corrugations enables the gasket to adapt to rough or irregular flange surfaces without undue compressive load;

Provides efficient seal under varying conditions of temperature and pressure;

Can be custom made in any suitable metal.



КОЛЬЦЕВЫЕ УПЛОТНИТЕЛИ O-RINGS

Уплотнительные кольца James Walker - универсальная деталь, которая применяется во многих сферах промышленности.

Благодаря собственной технологии, кольца устойчивы к взрывной декомпрессии (RGD), высокому давлению и резким перепадам температур, что особенно важно в нефтедобывающей и перерабатывающей промышленности.

Уплотнители изготавливаются из более чем 100 видов эластомеров, включая ряд материалов, устойчивых к низким температурам и быстрой декомпрессии газов (RGD).

The seemingly humble O-ring is an exceptionally versatile sealing device. Applications ranging from garden hose couplings to critical aerospace or oil and gas duties make it the world's most popular volume produced seal.



КОНСТРУКЦИОННЫЙ ПЛАСТИК ENGINEERING PLASTICS



Конструкторский пластик James Walker подходит для применения в любой области: от пищевой до нефтедобывающей. Детали изготавливаются согласно уже имеющимся стандартам или чертежам. Размеры продукции варьируются от 10 до 2500 мм.

Для выполнения специальных заказов, где необходима высокая прочность и устойчивость к высоким температурам, компания использует запатентованный материал собственного производства Devlon®.

If there is an industrial application for specialised plastics then James Walker has probably made a product for it.

Company produces hydraulic and pneumatic seals, diaphragms, hot cast polyurethane components, spin cast and high volume injection mouldings.

These products, which range in size from as little as 10mm diameter to in excess of 2500mm with individual components weighing up to 1000kg, are used in a wide range of industries from food and drink to railways, power generation and subsea oil and gas.

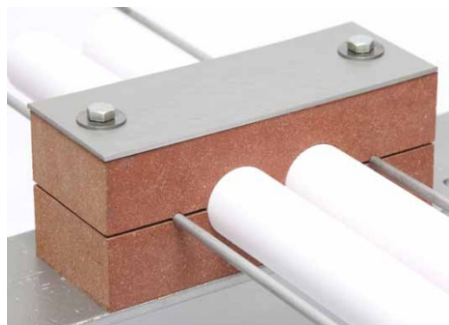
Whatever the application company is able to provide the ideal material for the job including its own range of high-specification proprietary Devlon®

ЗАЖИМНЫЕ БЛОКИ ДЛЯ ТРУБ TICO® CLAMP BLOCKS

Зажимные блоки S/CB изготавливаются из пробкового материала на каучуковой основе, и имеют множество видов и типоразмеров. Такие блоки используются для поддержания расстояния между трубами, а также для гашения вибраций и звуков.

Зажимные блоки серии S/NG / CB отличаются наличием, дисульфида молибдена в своем составе, нейлоновой втулки для обеспечения проходного отверстия с низким коэффициентом трения, для размещения дополнительного продольного перемещения. Данная серия производится под заказ по чертежу заказчика.

A TICO® Clamp Block is usually made from standard TICO® S rubber bonded cork material and can be supplied in many different configurations according to customer's drawings.



КРЕПЕЖ ДЛЯ ТРУБ

TICO® PIPE SUPPORTS

Трубные крепежи (U-болты, хомуты) Tico® от James Walker Group широко используются в оффшорной, нефтехимической и химической промышленности для захвата и / или изоляции трубопроводов от ударов и вибрации при одновременном тепловом движении. Изделия выполняют ряд разнообразных функций, в том числе: поддержка и точное позиционирование трубопроводов на длинных участках; - изоляция трубы от монтажных болтов и хомутов для предотвращения истирания и коррозии; изоляция разнородных металлов для предотвращения электролитической коррозии;



Крепления JW изготавливаются из высококачественных материалов, которые легко монтируются, устойчивы к высоким температурам и, в

зависимости от продукта, выдерживают от 100 до 300 градусов.

The Tico brand pipe supports are developed to work in the most demanding environments.

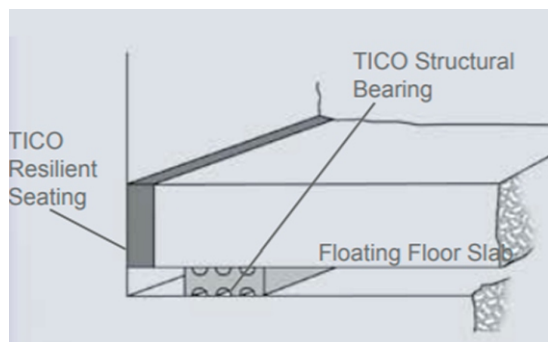
They are widely used by the offshore, petrochemical and chemical industries to grip and/or isolate pipework from shock and vibration whilst allowing for thermal movement. Tico pipe support products perform a number of varied functions, which include: supporting and positively locating pipework over long spans; Isolating the pipe from the mounting bolts and clamps to prevent fretting and corrosion; Isolating dissimilar metals (e.g. between a pipe and a clamp) to prevent electrolytic corrosion; cater for movements in the pipe due to, for example, thermal expansion and contraction which might otherwise result in a build-up of stress in the pipe and potential rupture; maintaining pipe spacing of multiple pipe runs over long spans.



АМОРТИЗИРУЮЩИЕ ПРОКЛАДКИ

TICO® STRUCTURAL BEARINGS

Конструкционные опоры или амортизирующие прокладки (АП) Tico от компании James Walker обеспечивают, не требующий обслуживания, упругий барьер для изоляции конструкций от шума и вибрации от земли.



Tico structural bearings provide a maintenance-free resilient barrier for the isolation of structures from ground borne noise and vibration.

In addition, these low-friction sliding bearings are designed to accommodate large lateral movements in structures, particularly when associated with high vertical loads.

Компания производит:

- АП с низким коэффициентом трения, которые рассчитаны на большие боковые перемещения конструкций, особенно когда они связаны с высокими вертикальными нагрузками;
- АП для высоконагруженных конструкций
- акустические барьеры Tiflex® (для установки между этажами многоэтажных зданий)
- АП для железнодорожных анкеров
- АП для деформационных швов в плитах перекрытия.



СПЕЦИАЛЬНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ И МОРСКИЕ НАСТИЛЫ

FLOORING AND DECKING PRODUCTS

Компания Tiflex из группы James Walker уже давно занимает позицию одного из ведущих поставщиков специализированных напольных покрытий и морских настилов.

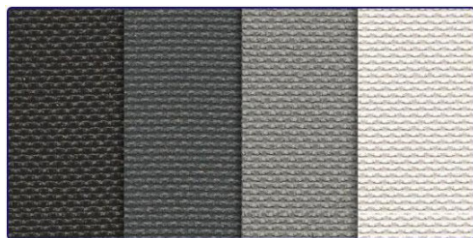
Ассортимент продукции Tiflex для полов и настилов на основе невоспламеняемого пробкового эластомера широко используется в общественных и коммерческих зданиях (нескользящие покрытия), системах общественного транспорта и на морских судах любого класса и размера.

Tiflex регулярно расширяет свой ассортимент и обновляет спецификации продуктов, чтобы соответствовать постоянно растущим требованиям, предъявляемым к ним.

James Walker Group company Tiflex has established a position as one of the leading suppliers of specialist flooring and marine decking in the market place today.

Tiflex ranges of cork-elastomer based flooring and decking products are widely used in public and commercial buildings, public transport systems, and on marine vessels of every class and size.

Tiflex is continually extending its ranges and upgrading product specifications to meet the ever increasing demands placed upon them.



Авторизованный дистрибьютор:

STUDBOLT
MANUFACTURING

ТОО «Стадболт Мануфактуринг»

060011, РК, Атырау, Южная промзона, 52

+7 7122 45 97 72, +7 7122 93 00 42, +7 701 059 96 81

sales@studbolt.kz info@studbolt.kz www.studbolt.kz